

St. Cloud Metro Bus Plan De Dominio Limitado del Ingles

Este Plan de Dominio Limitado del Inglés ha sido preparado para abordar las responsabilidades de Metro Bus como receptor de asistencia financiera federal en relación con las necesidades de las personas con dominio limitado del idioma inglés. El plan ha sido preparado de acuerdo con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, 42 USC 2000d, et seq, y sus reglamentos de implementación, que establecen que ninguna persona será objeto de discriminación por motivos de raza, color u origen nacional.

La Orden Ejecutiva 13166, titulada Mejorando el Acceso a los Servicios para Personas con Dominio Limitado del Inglés, indica que el tratamiento diferenciado basado en la incapacidad de una persona para hablar, leer, escribir o entender inglés es un tipo de discriminación por origen nacional. Ordena a cada agencia federal que publique una guía para sus respectivos destinatarios que aclare su obligación de garantizar que no se produzca dicha discriminación. Esta orden se aplica a todas las agencias estatales y locales que reciben fondos federales, incluida la Comisión de Tránsito Metropolitano de St. Cloud, que recibe asistencia federal a través del Departamento de Transporte de EE. UU. [US DOT].

Las personas LEP incluyen aquellas personas cuyo idioma principal no es el inglés y que tienen una capacidad limitada para leer, escribir, hablar o comprender el inglés y han informado al Censo de los EE. UU. que no hablan bien inglés o no hablan inglés en absoluto. Se incluye un enlace al Plan LEP de Metro Bus en el sitio web de Metro Bus.

Metro Bus ha desarrollado este Plan de dominio limitado del inglés (LEP) para ayudar a identificar los pasos razonables para brindar asistencia con el idioma a las personas con dominio limitado del inglés (LEP) que desean acceder a los servicios de transporte público proporcionados por la autoridad de tránsito.

St. Cloud Metro Bus Plan De Dominio Limitado del Ingles

Metro Bus ha tomado las siguientes medidas para identificar y ayudar a las personas LEP a utilizar sus servicios de transporte público:

- **Distribución de información**

Los horarios de los autobuses, la información del sitio web y los folletos se distribuyen en las escuelas de ESL, las guarderías somalíes, las agencias de servicios humanos y de salud, los proveedores de atención médica y se publican a bordo de los autobuses. Estos materiales contienen información de contacto del personal de alcance comunitario de Metro Bus y la línea de correo de voz dedicada a Somali.

- **Guías de viaje Los**

empleados bilingües que hablan inglés y somalí son empleados de Metro Bus como guías de viaje. Los guías de viaje se asignan como parte de un programa de alcance comunitario para brindar asistencia a las personas LEP para utilizar los servicios de transporte público de Metro Bus.

- **Correo**

de voz dedicado Se ha establecido una línea de correo de voz dedicada para uso de las personas de habla somalí que solicitan información sobre viajes. El individuo deja un mensaje en su idioma nativo. Una guía de viajes de Metro Bus responderá a la persona dentro de las cuarenta y ocho (48) horas para responder preguntas y/o programar una sesión de capacitación sobre viajes.

- **Mesas**

de recursos Las mesas de recursos se programan y mantienen en toda la comunidad en organizaciones, agencias y eventos especiales dirigidos a una audiencia LEP para brindar información sobre los servicios de Metro Bus a individuos y grupos.

- **Sitio**

web de la agencia Metro Bus mantiene un sitio web de la agencia con información clave que incluye horarios, mapas de rutas y videos de Cómo viajar en autobús filmados a bordo de una ruta de Metro Bus. Estos videos se presentan en inglés, somalí y español y brindan una demostración visual de cómo abordar el autobús, pagar la tarifa, tocar la cuerda y salir del autobús. Las personas con LEP pueden ver el video con una guía de viaje como parte del proceso de capacitación para viajar.

St. Cloud Metro Bus Plan De Dominio Limitado del Ingles

• Oportunidades de entrenamiento

- Capacitación en el aula y a bordo: Metro Bus ofrece oportunidades de capacitación en el aula o a bordo para el público en general, incluidas las personas que hablan inglés y otras personas que no hablan inglés.
- Capacitación para viajar: la capacitación para viajar se brinda de forma gratuita a aquellas personas que necesitan ayuda para aprender a viajar en el autobús de ruta fija, leer los horarios y navegar por el sistema. La capacitación en viajes se brinda a personas que hablan inglés y no inglés. También se proporcionan servicios de traducción. La capacitación para viajar se proporciona mediante el uso de una guía de capacitación You Can Ride. El personal de Metro Bus acompañará a la persona desde la recogida hasta el destino y le demostrará cómo viajar en el servicio de transporte público de Metro Bus.

• Herramientas de comunicación

- Tarjetas de identificación de idioma de la Oficina del Censo: estas tarjetas se utilizan en el Centro de Tránsito. Es posible que las personas que se identifican a sí mismas como personas que no dominan el inglés no puedan ser acomodadas con asistencia de traducción inmediata. Sin embargo, este sistema ayuda al personal de Metro Bus a identificar las necesidades de asistencia con el idioma.
- Tarjetas de destino: los pasajeros reciben tarjetas de destino para usar en viajes futuros si tienen problemas para identificar su destino de viaje.
- Libros ilustrados: los libros ilustrados de Metro Bus están disponibles y se proporcionan a las personas que no pueden hablar inglés y que no tienen un acompañante para ayudar con la traducción. El libro ilustrado incluye imágenes de las instalaciones y autobuses de Metro Bus y los destinos más comunes dentro del área de servicio de Metro Bus. El individuo utiliza este libro para comunicarse con el personal de despacho o del operador. Todos los operadores de Metro Bus y el personal de despacho tienen acceso al libro ilustrado para usarlo según sea necesario.
- Mapas de rutas: el mapa del sistema de autobuses de Metro es un lenguaje universal. Metro Bus vende mapas y tiene el mapa en su sitio web www.ridemetrobus.com.

St. Cloud Metro Bus Plan De Dominio Limitado del Ingles

- **Materiales traducidos**

- Google Translate está disponible en el sitio web para traducir horarios a otros idiomas además del inglés.
- Todos los horarios de los autobuses incluyen el siguiente mensaje traducido al somalí: *¿Necesita ayuda para aprender a viajar en autobús? Llame a Metro Bus: 320-528-6895.*
- El Código de conducta de Metro Bus está publicado en inglés en todos los autobuses de ruta fija y Dial-a-Ride e incluye imágenes para representar el comportamiento esperado. El póster incluye idioma en español y somalí, lo que indica que la información se traducirá a pedido. Los folletos del Código de conducta en somalí y español también están disponibles en todos los autobuses.

- **Servicios de traducción**

- Metro Bus utiliza servicios de traducción a través de Bridges y Language Line. Se brindan servicios de interpretación en todos los idiomas según sea necesario.
- Cuando estén disponibles, los miembros de la familia y otros proveedores de servicios también pueden ser llamados para interpretar.